

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

- ★ **Rådets förordning (EG) nr 2474/2000 av den 9 november 2000 om fastställande enligt artikel 1.7 i förordning (EEG) nr 3030/93 av den förteckning över textil- och konfektionsprodukter som den 1 januari 2002 skall införlivas i GATT 1994 och om ändring av bilaga X till förordning (EEG) nr 3030/93 och bilaga II till förordning (EG) nr 3285/94** 1
- ★ **Rådets förordning (EG) nr 2475/2000 av den 7 november 2000 om vissa medgivanden i form av gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter och om anpassning, som en autonom övergångsåtgärd, av vissa jordbruksmedgivanden enligt Europaavtalet med Republiken Slovenien** 15
- Kommissionens förordning (EG) nr 2476/2000 av den 10 november 2000 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 21
- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 2477/2000 av den 10 november 2000 om fastställande av de räntesatser som skall tillämpas vid beräkning av finansieringskostnader i samband med interventionsåtgärder i form av uppköp, lagring och avsättning** 23
- Kommissionens förordning (EG) nr 2478/2000 av den 10 november 2000 om fastställande av det högsta exportbidraget för helt slipat rundkornigt ris inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2281/2000 24
- Kommissionens förordning (EG) nr 2479/2000 av den 10 november 2000 om fastställande av det högsta exportbidraget för helt slipat mellankornigt ris och helt slipat långkornigt A-ris, inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2282/2000 25
- Kommissionens förordning (EG) nr 2480/2000 av den 10 november 2000 om fastställande av det högsta exportbidraget för helt slipat mellankornigt ris och helt slipat långkornigt A-ris inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2283/2000 26
- Kommissionens förordning (EG) nr 2481/2000 av den 10 november 2000 om fastställande av det högsta exportbidraget för helt slipat långkornigt ris inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2284/2000 27
- Kommissionens förordning (EG) nr 2482/2000 av den 10 november 2000 om anbud som lämnats för leverans till Réunion av från ytterskalet befriat långkornigt ris inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2285/2000 28
- Kommissionens förordning (EG) nr 2483/2000 av den 10 november 2000 om fastställande för oktober månad 2000 av den särskilda växelkursen för det belopp som skall utgå som ersättning för kostnaderna för lagring av socker 29

2

(Fortsättning på nästa sida)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

Innehåll (Fortsättning)	Kommissionens förordning (EG) nr 2484/2000 av den 10 november 2000 om utfärdande av exportlicenser för frukt och grönsaker under system A1	31
	Kommissionens förordning (EG) nr 2485/2000 av den 10 november 2000 om utfärdande av exportlicenser för frukt och grönsaker under system B	32
	Kommissionens förordning (EG) nr 2486/2000 av den 10 november 2000 om ändring av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vissa sockerprodukter ...	33
	Kommissionens förordning (EG) nr 2487/2000 av den 10 november 2000 om fastställande av världsmarknadspriset på orensad bomull och förskottsbeloppet på stödet	35

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Kommissionen

2000/691/EG:

- * **Kommissionens beslut av den 25 oktober 2000 om ändring av beslut 97/467/EG om upprättande av provisoriska förteckningar över anläggningar i tredje land från vilka medlemsstaterna tillåter import av kött av kanin och hägnat vilt ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2000) 3093]** 37

2000/692/EG:

- * **Kommissionens beslut av den 25 oktober 2000 om finansiellt stöd från gemenskapen till verksamheten vid vissa av gemenskapens referenslaboratorier inom veterinärområdet (biologiska risker) [delgivet med nr K(2000) 3094]** 38

2000/693/EG:

- * **Kommissionens beslut av den 25 oktober 2000 om att låta referenserna till standarden EN 703 "Lantbruksmaskiner – Ensilageuttagare – Maskinsäkerhet" utgå ur förteckningen över referenser till standarder som offentliggjorts i anslutning till genomförandet av direktiv 98/37/EG ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2000) 3104]** 40

2000/694/EG:

- * **Kommissionens beslut av den 27 oktober 2000 om ändring för tredje gången av beslut 1999/466/EG och 1999/467/EG beträffande fastställande av en officiellt brucellosfri respektive tuberkulosfri status för nötkreatursbesättningarna i vissa medlemsstater eller regioner i medlemsstater ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2000) 3133]** 41

2000/695/EG:

- * **Kommissionens beslut av den 31 oktober 2000 om ändring av beslut 2000/551/EG om vissa skyddsåtgärder när det gäller hästdjur som kommer från vissa delar av Amerikas förenta stater som drabbats av West Nile-feber ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2000) 3161]** 42

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 2474/2000

av den 9 november 2000

om fastställande enligt artikel 1.7 i förordning (EEG) nr 3030/93 av den förteckning över textil- och konfektionsprodukter som den 1 januari 2002 skall införlivas i GATT 1994 och om ändring av bilaga X till förordning (EEG) nr 3030/93 och bilaga II till förordning (EG) nr 3285/94

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133 i detta,

med beaktande av artikel 1.7 i rådets förordning (EEG) nr 3030/93⁽¹⁾ av den 12 oktober 1993 om gemensamma regler för import av vissa textilprodukter från tredje land,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska gemenskapen har undertecknat avtalet om inrättandet av Världshandelsorganisationen (nedan kallad WTO)⁽²⁾, till vilket WTO-avtalet om textil och konfektionsprodukter är bifogat.
- (2) Enligt artikel 2.8 b och 2.11 i WTO-avtalet om textil- och konfektionsprodukter är gemenskapen å ena sidan skyldig att den 1 januari 2002 i de normala GATT-bestämmelserna införliva produkter som under 1990 utgjorde minst 18 % av gemenskapens totala import av de textil- och konfektionsprodukter som omfattas av detta avtal, och å andra sidan att anmäla förteckningen över dessa produkter till Textilövervakningsorganet inom WTO före den 1 januari 2001.
- (3) Vid urvalet av de produkter som skall införlivas har rådet väglett av ett antal faktorer inklusive produktens känslighet för gemenskapsindustri i dess helhet och i vissa regioner särskilt vad gäller ekonomisk konkurrenskraft och sysselsättningssituation, effektiviteten hos de kvantitativa restriktioner som produkten eventuellt omfattas av, gemenskapsindustrins förmåga att fortsätta att anpassa sig till ökad konkurrens för de produkter som för närvarande omfattas av en kvantitativ restriktion mot ett eller flera leverantörländer, önskan att främja en kontinuerlig industriell anpassning i godtagbar takt under hela den tioåriga övergångsperioden, verkan

för konsumenter och tredje land och möjligheten att förenkla gemenskapens importordning för textil- och konfektionsprodukter.

- (4) Hänsyn har i detta avseende tagits till de synpunkter som inkommit från de berörda parter som hörsammat kommissionens uppmaning att lämna in synpunkter, vilken offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*⁽³⁾.
- (5) Den förteckning över produkter som finns i bilaga X till förordning (EEG) nr 3030/93 måste ändras så att de produkter som skall införlivas den 1 januari 2002 stryks ur förteckningen.
- (6) Den förteckning över textil- och konfektionsprodukter som omfattas av de normala GATT-bestämmelserna och som finns i bilaga II till rådets förordning (EG) nr 3285/94 av den 22 december 1994 om gemensamma importregler och om upphävande av förordning (EG) nr 518/94⁽⁴⁾ måste ändras så att de produkter som införlivas i de normala GATT-bestämmelserna från och med den 1 januari 2002 tas in i förteckningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. De produkter som skall införlivas i de normala GATT-bestämmelserna från och med den 1 januari 2002 förtecknas i bilaga I till denna förordning.
2. Bilaga X till förordning (EEG) nr 3030/93 skall från och med den 1 januari 2002 ersättas med bilaga II till denna förordning.
3. Bilaga II till förordning (EG) nr 3285/94 skall från och med den 1 januari 2002 ersättas med bilaga III till denna förordning.

⁽¹⁾ EGT L 275, 8.11.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1072/1999 (EGT L 134, 28.5.1999, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 336, 23.12.1994, s. 3.

⁽³⁾ EGT C 88, 25.3.2000, s. 18.

⁽⁴⁾ EGT L 349, 31.12.1994, s. 53. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2315/96 (EGT L 314, 4.12.1996, s. 1).

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 november 2000.

På rådets vägnar

J. LANG

Ordförande

BILAGA I

Förteckning över textil- och konfektionsprodukter som skall införlivas med normala GATT 1994-bestämmelser (tredje etappen)

Kategori	Varuslag
10	Vantar, av trikå
18	Undertröjor, kalsonger, nattskjortor, pyjamas, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av annan textilvara än trikå, för män eller pojkar
	Linnen, undertröjor, underklänningar, underkjolar, underbyxor, trosor, nattlinnen, pyjamas, negligéer, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av annan textilvara än trikå, för kvinnor eller flickor
21	Parkasar; anoraker, vindjackor och liknande, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer; överdelar av fodrade träningsoveraller, andra än kategori 16 eller 29, av bomull eller konstfibrer
24	Nattskjortor, pyjamas, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av trikå för män eller pojkar
	Nattlinnen, pyjamas, negligéer, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av trikå, för kvinnor eller flickor
27	Kjolar, inbegripet byxkjolar, för kvinnor eller flickor
32	Luggvävnader, inbegripet sniljvävnader (andra än handduksfrotté eller frottévävnader av bomull och vävda band) och tuftade dukvaror, av ull, bomull eller konstfibrer
33	Vävnader av garn av syntetfilament, framställda av remsor e.d. av polyetylen eller polypropylen, med en bredd av mindre än 3 m
	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, av annan textilvara än trikå, framställda av remsor e.d.
34	Vävnader av garn av syntetfilament, framställda av remsor e.d. av polyetylen eller polypropylen, med en bredd av minst 3 m
36	Vävnader av kontinuerliga regenatfibrer, andra än sådana som används för framställning av däck i kategori 114
37	Vävnader av regenatstapelfibrer
38 A	Syntetiska gardintyger o.d., av trikå
40	Vävda gardiner (inbegripet rullgardiner, gardinkappor och sängomhängen och andra inredningsartiklar), av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer
42	Garn av kontinuerliga konstfibrer, inte i detaljhandelsförpackningar
	Garn av regenatfibrer; garn av regenatfilament, inte i detaljhandelsförpackningar, annat än enkelt garn av viskos, utan snodd eller med en snodd av högst 250 varv per meter och otextrerat enkelt garn av acetat
43	Garn av konstfilament, garn av regenatstapelfibrer, garn av bomull, i detaljhandelsförpackningar
47	Kardgarn av får- eller lammull eller fina djurhår, inte i detaljhandelsförpackningar
48	Kamgarn av får- eller lammull eller av fina djurhår, inte i detaljhandelsförpackningar
49	Garn av får- eller lammull eller fina djurhår, i detaljhandelsförpackningar
53	Slingervävnader av bomull
54	Regenatstapelfibrer, inbegripet avfall, kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning

Kategori	Varuslag
55	Syntetstapelfibrer, inbegripet avfall, kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning
56	Garn av syntetstapelfibrer (inbegripet avfall), i detaljhandelsförpackningar
59	Mattor och annan golvbeläggning av textilmaterial, andra än mattorna i kategori 58
60	Handvävda tapisserier av typerna Gobelins, Flandern, Aubusson, Beauvais och liknande samt handbroderade tapisserier (t.ex. med petits points eller korsstyggn), även konfektionerade
62	Snijlgarn (inbegripet snijlgarn framställt av textilflock), överspunnet tagelgarn (annat än metalliserat garn och överspunnet garn)
	Tyll, trådgårdinsvävnad och nätknytningar, hand- eller maskingjorda spetsar, som längdvara eller i form av motiv
	Etiketter, märken och liknande artiklar av textilmaterial, inte broderade, som längdvara eller tillskurna, vävda
	Flätor, och snörmakeriarbeten som längdvara; tofsar, pomponger och liknande artiklar
	Broderier som längdvara eller i form av motiv
63	Trikå av syntetfibrer innehållande minst 5 viktprocent töjfibergarn och trikå innehållande minst 5 viktprocent gummitråd
	Raschelspetsar och varor med lång lugg av syntetfibrer
66	Res- och sängfiltar, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer
68	Babykläder och tillbehör till sådana kläder, utom vantar, i kategorierna 10 och 87, och strumpor och sockor, av annan textilvara än trikå, i kategori 88
73	Träningsoveraller, av trikå, av ull, bomull eller konstfibrer
93	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, av vävnad, andra än sådana som är framställda av remsor av polyetylen eller polypropylen
95	Filt och varor av filt, även impregnerade eller överdragna, andra än golvbeläggningar
98	Andra varor av garn, surrningsgarn eller tågvirke, andra än textilvävnader, varor av sådana vävnader och varor i kategori 97
101	Surningsgarn och tågvirke, även flätat, annat än sådant som framställs av syntetfibrer
109	Presenningar, segel och markiser
112	Andra konfektionerade textilvaror, vävda, utom dem i kategorierna 113 och 114
113	Skurtrasor, disktrasor och dammhanddukar, av annan textilvara än trikå
114	Textilvävnader och artiklar för tekniskt bruk
120	Gardiner, rullgardiner, draperier, gardinkappor, sängomhängen och andra inredningsartiklar, av annan textilvara än trikå, av lin eller rami
123	Luggvävnader, inbegripet snijlvävnader, av lin eller rami, andra än vävda band
	Sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor och liknande, av lin eller rami, av annan textilvara än trikå
125 A	Garn av syntetfilament (kontinuerliga), inte i detaljhandelsförpackningar, annat än garn i kategori 41

Kategori	Varuslag
125 B	Monofilamentgarn, remsor (konstbast o.d.) och katgutimitation av syntetmaterial
127 A	Garn av regenatfilament (kontinuerliga), inte i detaljhandelsförpackningar, annat än garn i kategori 42
127 B	Monofilamentgarn, remsor (konstbast o.d.) och katgutimitation av regenatmaterial
129	Garn av grova djurhår eller tagel
131	Garn av andra vegetabiliska textilfibrer
133	Garn av mjukhampa
135	Vävnader av grova djurhår eller tagel
137	Luggvaror, inbegripet sniljvaror, och vävda band, av natursilke eller avfall av natursilke
138	Vävnader av pappersgarn och andra textilfibrer andra än rami
139	Vävnader av metalltråd eller metalliserat garn
140	Textilmaterial av trikå, annat än av ull eller fina djurhår, bomull eller konstfibrer
141	Res- och sängfiltar av annat textilmaterial än ull eller fina djurhår, bomull eller konstfibrer
142	Mattor och annan golvbeläggning av sisal, andra fibrer av släktet Agave eller av manillahampa
144	Filt av grova djurhår
145	Surningsgarn och tågvirke, även flätat, av manillahampa eller mjukhampa
146 A	Skördegarn för jordbruksmaskiner, av sisal eller andra fibrer av släktet Agave
146 B	Surningsgarn och tågvirke, av sisal eller andra fibrer av släktet Agave, andra än produkterna i kategori 146 A
146 C	Surningsgarn och tågvirke, även flätat, av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål enligt nr 5303
151 A	Golvbeläggning av kokosfibrer
152	Nålfilt av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål, inte impregnerad eller överdragen, annan än golvbeläggning
160	Näsdukar av natursilke eller avfall av natursilke
161	Plagg av annan textilvara än trikå, andra än de i kategori 1–123 samt kategori 159
ex 6405 20	Andra skodon med överdelar av textilmaterial
6601 10	Trädgårdsparasoller och liknande parasoller
8708 21	Säkerhetsbälten
ex 9404 90	Andra än resårbottnar till sängar, madrasser och sovsäckar

BILAGA II

"BILAGA X

Förteckning över textil- och konfektionsprodukter som ännu inte har införlivats med normala GATT 1994-bestämmelser

Kategori	Varuslag
GRUPP I A	
1	Garn av bomull, inte detaljhandelsförpackningar
2	Vävnader av bomull andra än slingervävnader, frotté, vävda band, luggvaror, sniljvävnader, tyll, trådgårdinsvävnad och nätanknytningar
2 a)	Andra än oblekta eller blekta
3	Vävnader av syntetstapelfibrer (diskontinuerliga eller avfall) andra än vävda band, luggvaror (inbegripet frotté) och sniljvävnader
3 a)	Andra än oblekta eller blekta
GRUPP I B	
4	Skjortor, T-tröjor, lätta tröjor och jumprar med rull- eller polokrage (andra än av ull eller fina djurhår), undertröjor och liknande, av trikå
5	Tröjor, pullovrar, västar, twinsets, kofter, bäddjackor och jumprar (andra än kavajer och blazrar, anoraker, vindjackor, midjejackor och liknande, av trikå
6	Knäbyxor, korta byxor andra än badbyxor och långa byxor, vävda, för män eller pojkar; långa byxor, vävda, av ull, bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor; underdelar av fodrade träningsoveraller, andra än kategori 16 eller 29, av bomull eller konstfibrer
7	Blusar, skjortor och skjortblusar, av trikå eller annan textilvara, av ull, bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor
8	Skjortor, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, för män eller pojkar
GRUPP II A	
9	Handduksfrotté och liknande frottévävnader av bomull; toaletthanddukar och kökshanddukar av annan textilvara än trikå, av handduksfrotté och liknande vävnader, av bomull
20	Sänglinne, av annan textilvara än trikå
22	Garn av korta syntetstapelfibrer, inte i detaljhandelsförpackningar
22 a)	Av akryl
23	Garn av korta regenatstapelfibrer, inte i detaljhandelsförpackningar
39	Bordslinne, toalet- och kökshanddukar, av annan textilvara än trikå, andra än av handduksfrotté eller liknande frottévävnader av bomull

Kategori	Varuslag
GRUPP II B	
12	Strumpbyxor och triksåer, strumpor, understrumpor, sockor, ankelsockor och liknande, av trikå, andra än för spädbarn, inbegripet åderbräckstrumpor, andra än produkter i kategori 70
13	Kalsonger för män eller pojkar, underbyxor och trosor för kvinnor eller flickor, av trikå, av ull, bomull eller konstfibrer
14	Vävda överrockar, regnrockar och andra rockar, slängkappor av ull, bomull eller konstfibrer, för män eller pojkar (andra än parkas) i kategori 21)
15	Vävda kappor och regnkappor, slängkappor; kavajer, blazrar och jackor, av ull, bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor (andra än parkas) (i kategori 21)
16	Kostymer och ensembler, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, utom skidkläder, för män eller pojkar; fodrade träningsoveraller med yttertåg av ett enda identiskt textilmaterial, av bomull eller konstfibrer, för män eller pojkar
17	Kavajer, blazrar och jackor, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, för män eller pojkar
26	Klänningar, av ull, bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor
28	Byxor (andra än badbyxor), av trikå, ull, bomull eller konstfibrer
29	Dräkter och ensembler, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, utom skidkläder, för kvinnor eller flickor; fodrade träningsoveraller med yttertåg av ett enda identiskt textilmaterial, av bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor
31	Bysthållare, vävda eller av trikå
78	Plagg, av annan textilvara än trikå, utom plagg i kategorierna 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 och 77
83	Överrockar, kavajer, blazrar, jackor och andra plagg, inbegripet skidkläder, av trikå, utom plagg i kategorierna 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 och 75
GRUPP III A	
35	Vävnader av syntetfibrer (kontinuerliga), andra än sådana som används för framställning av däck i kategori 114
35 a)	Andra än oblekta eller blekta
38 B	Trådgardiner, av annan textilvara än trikå
50	Vävnader av får- eller lammull eller fina djurhår
GRUPP III B	
90	Surrningsgarn och tågvirke av syntetfibrer, även flätat
97	Nät av surrningsgarn eller tågvirke och konfektionerade fisknät av garn, surrningsgarn eller tågvirke

Kategori	Varuslag
GRUPP IV	
115	Garn av lin eller rami
117	Vävnader av lin eller rami
118	Bordslinne, toaletthanddukar och kökshanddukar av lin eller rami, av annan textilvara än triká
121	Surringsgarn och tågvirke, även flätat, av lin eller rami
GRUPP V	
130 A	Garn av natursilke annat än garn spunnet av avfall av natursilke
130 B	Garn av natursilke annat än i kategori 130 A; gut
136	Vävnader av natursilke eller avfall av natursilke
151 B	Mattor och annan golvbeläggning, av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål, andra än tuftade eller flockade
156	Blusar, skjortor och skjortblusar av triká, av natursilke eller avfall av natursilke, för kvinnor eller flickor
157	Plagg av triká, andra än de i kategori 1–123 samt kategori 156
159	Klänningar, blusar, skjortor och skjortblusar av annan textilvara än triká, av natursilke eller avfall av natursilke
	Sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor o.d., av annan textilvara än triká, av natursilke eller avfall av natursilke
	Slipsar och liknande artiklar av natursilke eller avfall av natursilke
ÖVRIGT	
3005 90	Vadd, förbandsgas, bindor och liknande artiklar (t.ex. färdiga förband, häftplåster och kataplasmer), impregnerade eller överdragna med farmaceutiska ämnen eller föreliggande i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln för medicinskt, kirurgiskt, dentalt eller veterinärt ändamål, utom häftplåster och andra artiklar belagda med ett häftande skikt

BILAGA III

"BILAGA II

Förteckning över textil- och konfektionsprodukter som har införlivats med normala GATT 1994-bestämmelser

Kategori	Varuslag
10	Vantar, av trikå
18	Undertröjor, kalsonger, nattskjortor, pyjamas, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av annan textilvara än trikå, för män eller pojkar
	Linnen, undertröjor, underklänningar, underkjolar, underbyxor, trosor, nattlinnen, pyjamas, negligéer, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av annan textilvara än trikå, för kvinnor eller flickor
19	Näsdukar, av annan textilvara än trikå
21	Parkas; anoraker, vindjackor och liknande, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer; överdelar av fodrade träningsoveraller, andra än kategori 16 eller 29, av bomull eller konstfibrer
24	Nattskjortor, pyjamas, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av trikå för män eller pojkar
	Nattlinnen, pyjamas, negligéer, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av trikå, för kvinnor eller flickor
27	Kjolar, inbegripet byxkjolar, för kvinnor eller flickor
32	Luggvävnader, inbegripet sniljvävnader (andra än handduksfrotté eller frottévävnader av bomull och vävda band) och tuftade dukvaror, av ull, bomull eller konstfibrer
33	Vävnader av garn av syntetfilament, framställda av remsor e.d. av polyetylen eller polypropylen, med en bredd av mindre än 3 m
	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, av annan textilvara än trikå, framställda av remsor e.d.
34	Vävnader av garn av syntetfilament, framställda av remsor e.d. av polyetylen eller polypropylen, med en bredd av minst 3 m
36	Vävnader av kontinuerliga regenatfibrer, andra än sådana som används för framställning av däck i kategori 114
37	Vävnader av regenatstapelfibrer
38 A	Syntetiska gardintyger o.d., av trikå
40	Vävda gardiner (inbegripet rullgardiner, gardinkappor och sängomhängen och andra inredningsartiklar), av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer
41	Garn av syntetfilament (kontinuerligt), inte i detaljhandelsförpackningar, annat än otexturerat enkelt garn, utan snodd eller med en snodd av högst 50 varv per meter
42	Garn av kontinuerliga konstfibrer, inte i detaljhandelsförpackningar
	Garn av regenatfibrer; garn av regenatfilament, inte i detaljhandelsförpackningar, annat än enkelt garn av viskos, utan snodd eller med en snodd av högst 250 varv per meter och otexturerat enkelt garn av acetat

Kategori	Varuslag
43	Garn av konstfilament, garn av regenatstapelfibrer, garn av bomull, i detaljhandelsförpackningar
46	Kardad eller kammad får- eller lammull eller andra fina djurhår
47	Kardgarn av får- eller lammull eller fina djurhår, inte i detaljhandelsförpackningar
48	Kamgarn av får- eller lammull eller av fina djurhår, inte i detaljhandelsförpackningar
49	Garn av får- eller lammull eller fina djurhår, i detaljhandelsförpackningar
53	Slingervävnader av bomull
54	Regenatstapelfibrer, inbegripet avfall, kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning
55	Syntetstapelfibrer, inbegripet avfall, kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning
56	Garn av syntetstapelfibrer (inbegripet avfall), i detaljhandelsförpackningar
58	Mattor och annan golvbeläggning, knutna (även konfektionerade)
59	Mattor och annan golvbeläggning av textilmaterial, andra än mattorna i kategori 58
60	Handvävda tapisserier av typerna Gobelins, Flandern, Aubusson, Beauvais och liknande samt handbroderade tapisserier (t.ex. med petits points eller korsstyg), även konfektionerade
61	Vävda band och band bestående av sammanklistrade parallella trådar eller fibrer, andra än etiketter och liknande artiklar i kategori 62
	Elastiskt textilmaterial (av annan textilvara än trikå), framställt av textilmaterial som satts samman med gummitrådar
62	Snijgarn (inbegripet snijgarn framställt av textilflock), överspunnet tagelgarn (annat än metalliserat garn och överspunnet garn)
	Tyll, trådgardinsvävnad och nätknytningar, hand- eller maskingjorda spetsar, som längdvara eller i form av motiv
	Etiketter, märken och liknande artiklar av textilmaterial, inte broderade, som längdvara eller tillskurna, vävda
	Flätor och snörmakeriarbeten som längdvara; tofsar, pomponger och liknande artiklar
	Broderier som längdvara eller i form av motiv
63	Trikå av syntetfibrer innehållande minst 5 viktprocent töjfibergarn och trikå innehållande minst 5 viktprocent gummitråd
	Raschelspetsar och varor med lång lugg av syntetfibrer
65	Dukvaror av trikå, andra än de som ingår i kategorierna 38 A och 63, av ull, bomull eller konstfibrer
66	Res- och sängfiltar, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer

Kategori	Varuslag
67	Tillbehör till kläder, av trikå, andra än för spädbarn; hushållslinne av alla slag, av trikå; gardiner, rullgardiner och draperier, gardinkappor och sängomhängen och andra inredningsartiklar, av trikå; res- och sängfiltar av trikå, andra artiklar av trikå inbegripet delar av plagg eller tillbehör till kläder
68	Babykläder och tillbehör till sådana kläder, utom vantar i kategorierna 10 och 87, och strumpor och sockor, av annan textilvara än trikå, i kategori 88
69	Underklänningar och underkjolar, av trikå, för kvinnor eller flickor
70	Strumpbyxor och trikåer av syntetfibergarn hos vilket enkelgarnet har en längdvikt av mindre än 67 decitex (6,7 tex)
	Långa strumpor av syntetfibergarn för damer
72	Baddräkter och badbyxor, av ull, bomull eller konstfibrer
73	Träningsoveraller, av trikå, ull, bomull eller konstfibrer
74	Dräkter och ensembler, av trikå, bomull eller konstfibrer, utom skidkläder, för kvinnor eller flickor
75	Kostymer och ensembler, av trikå, ull, bomull eller konstfibrer, utom skidkläder, för män eller pojkar
76	Arbets- och skyddskläder, av annan textilvara än trikå, för män eller pojkar
77	Skidkläder, av annan textilvara än trikå
84	Sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor o.d., av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer
85	Slipsar och liknande artiklar, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer
86	Korsetter, strumpebandshållare, hängslen, strumphållare, strumpeband och liknande artiklar samt delar till sådana varor, av trikå eller annan textilvara
87	Handskar och vantar, av annan textilvara än trikå
88	Strumpor och sockor, av annan textilvara än trikå; andra tillbehör till kläder, delar till kläder eller tillbehör till kläder, andra än för spädbarn, av annan textilvara än trikå
91	Tält
93	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, av vävnad, andra än sådana som är framställda av remsor av polyetylen eller polypropylen
94	Vadd av textilmaterial och varor av sådan vadd; textilfibrer med en längd av högst 5 mm (flock) samt stoft och noppor av textilmaterial
95	Filt och varor av filt, även impregnerade eller överdragna, andra än golvbeläggningar
96	Bondad duk och varor av bondad duk, även impregnerad, överdragen, belagd eller laminerad
98	Andra varor av garn, surrningsgarn eller tågvirke, andra än textilvävnader, varor av sådana vävnader och varor i kategori 97

Kategori	Varuslag
99	Textilvävnader överdragna med gummi arabicum e.d. eller med stärkelseprodukter, av sådana slag som används till bokpärmar o.d.; kalkerväv; preparerad målarduk; kanvas och liknande styva textilvävnader av sådana slag som används till hattstommar
	Linoleummattor o.d., även i tillskurna stycken; golvbeläggning bestående av en textilbotten med överdrag eller beläggning, även i tillskurna stycken
	Gummibehandlade textilvävnader, av annan textilvara än trikå, utom sådana som används till däck
	Textilvävnader med annan impregnering eller annat överdrag; målade teaterkulisser, ateljéfonder o.d., av textilvävnad, andra än de i kategori 100
100	Textilvävnader, impregnerade, överdragna, belagda eller laminerade med beredningar av cellulosaderivat eller andra plaster
101	Surringsgarn och tågvirke, även flätat, annat än sådant som framställs av syntetfibrer
109	Presenningar, segel och markiser
110	Vävda luftmadrasser
111	Campingartiklar, vävda, andra än luftmadrasser och tält
112	Andra konfektionerade textilvaror, vävda, utom dem i kategorierna 113 och 114
113	Skurtrasor, disktrasor och dammhanddukar, av annan textilvara än trikå
114	Textilvävnader och artiklar för tekniskt bruk
120	Gardiner, rullgardiner, draperier, gardinkappor, sängomhängen och andra inredningsartiklar, av annan textilvara än trikå, av lin eller rami
122	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, begagnade, av lin, av annan textilvara än trika
123	Luggvävnader, inbegripet sniljvävnader, av lin eller rami, andra än vävda band
	Sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor och liknande, av lin eller rami, av annan textilvara än trikå
124	Syntetstapelfibrer
125 A	Garn av syntetfilament (kontinuerliga), inte i detaljhandelsförpackningar, annat än garn i kategori 41
126	Regenatstapelfibrer
127 A	Garn av regenatfilament (kontinuerliga), inte i detaljhandelsförpackningar, annat än garn i kategori 42
129	Garn av grova djurhår eller tagel
131	Garn av andra vegetabiliska textilfibrer
133	Garn av mjukhampa
134	Metalliserat garn
135	Vävnader av grova djurhår eller tagel
137	Luggvaror, inbegripet sniljvaror, och vävda band, av natursilke eller avfall av natursilke

Kategori	Varuslag
138	Vävnader av pappersgarn och andra textilfibrer andra än rami
139	Vävnader av metalltråd eller metalliserat garn
140	Textilmaterial av trikå, annat än av ull eller fina djurhår, bomull eller konstfibrer
141	Res- och sängfilter av annat textilmaterial än ull eller fina djurhår, bomull eller konstfibrer
142	Mattor och annan golvbeläggning av sisal, andra fibrer av släktet Agave eller av manillahampa
144	Filt av grova djurhår
145	Surningsgarn och tågvirke, även flätat, av manillahampa eller mjukhampa
146 A	Skördegarn för jordbruksmaskiner, av sisal eller andra fibrer av släktet Agave
146 B	Surningsgarn och tågvirke, av sisal eller andra fibrer av släktet Agave, andra än produkterna i kategori 146 A
148 A	Garn av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål enligt nr 5303
149	Vävnader av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål med en bredd av mer än 150 cm
150	Vävnader av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål med en bredd av högst 150 cm; säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål, andra än begagnade
151 A	Golvbeläggning av kokosfibrer
152	Nålfilt av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål, inte impregnerad eller överdragen, annan än golvbeläggning
153	Begagnade säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, av jute eller andra bastfibrer för textilt ändamål enligt nr 5303
160	Näsdukar av natursilke eller avfall av natursilke
161	Plagg av annan textilvara än trikå, andra än de i kategori 1–123 samt kategori 159
5604 10	Tråd och rep av gummi, textilöverdragna
6309 00	Begagnade kläder och andra begagnade artiklar
6405 20	Andra skodon med överdelar av textilmaterial
6501 00	Hattstumpar av filt, varken formpressade eller försedda med brätte; plana eller cylindriska hattämnen (inbegripet uppskurna hattämnen) av filt
6502 00	Hattstumpar, flätade eller hopfogade av band eller remsor av alla slags material, varken formpressade eller försedda med brätte, foder eller garnering
6503 00	Filthattar och andra huvudbonader av filt, tillverkade av hattstumpar eller plana hattämnen enligt nr 6501, även ofodrade och ogarnerade
6504 00	Hattar och andra huvudbonader, flätade eller hopfogade av band eller remsor av alla slags material, även ofodrade och ogarnerade
6505 90	Hattar och andra huvudbonader, av trikå eller tillverkade av spetsar, filt eller annan textilvara i längder (dock inte av band eller remsor), även ofodrade och ogarnerade
6601 10	Trädgårdsparasoller och liknande parasoller
6601 91	Paraplyer och parasoller med hopskjutbart skaft

Kategori	Varuslag
6601 99	Andre paraplyer
8708 21	Säkerhetsbälten
8804 00	Fallskärmar (inbegripet styrbara fallskärmar och skärmflygare, s.k. paragliders) och s.k. rotokutes; delar och tillbehör till dessa varor
9113 90	Andra urarmband
9404 90	Andra slag än resårbottnar till sängar, madrasser och sovsäckar
9502 91	Kläder och tillbehör till kläder samt skodon och huvudbonader till dockor föreställande människor
ex 3921 12	
ex 3921 13	
ex 3921 90	
ex 4202 12	
ex 4202 22	
ex 4202 32	
ex 4202 92	
ex 6406 10	
ex 6406 99	
ex 7019 10	
ex 7019 20	
ex 9612 10"	

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 2475/2000

av den 7 november 2000

om vissa medgivanden i form av gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter och om anpassning, som en autonom övergångsåtgärd, av vissa jordbruksmedgivanden enligt Europaavtalet med Republiken Slovenien

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) I Europaavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan och Republiken Slovenien å andra sidan⁽¹⁾, föreskrivs vissa medgivanden för vissa jordbruksprodukter med ursprung i Slovenien.
- (2) I enlighet med de direktiv som rådet antog den 30 mars 1999 förhandlade kommissionen och Slovenien den 22 maj 2000 fram ett tilläggsprotokoll till Europaavtalet.
- (3) Tilläggsprotokollet, i vilket det föreskrivs ytterligare jordbruksmedgivanden, kommer att grunda sig på artikel 21.5 i Europaavtalet, där det fastställs att gemenskapen och Slovenien i associeringsrådet skall undersöka möjligheterna att, produkt för produkt och på en ordnad och ömsesidig grundval, bevilja varandra ytterligare medgivanden.
- (4) Att anpassningarna genomförs snabbt utgör en viktig del av resultaten av förhandlingarna om slutande av ett tilläggsprotokoll till Europaavtalet med Slovenien.
- (5) Det är därför lämpligt att som en autonom övergångsåtgärd anpassa de jordbruksmedgivanden som föreskrivs i Europaavtalet med Slovenien.
- (6) Slovenien kommer att anta alla lagförslag som behövs, som en autonom övergångsåtgärd, för att möjliggöra ett snabbt och simultant genomförande av anpassningen av landets jordbruksmedgivanden vilka föreskrivs i Europaavtalet.
- (7) De åtgärder som krävs för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som

skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter⁽²⁾.

- (8) I kommissionens förordning (EG) nr 2454/93 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen⁽³⁾ kodifieras förvaltningsföreskrifterna för de tullkvoter som skall användas enligt kronologisk ordning efter tulldeklarationernas datum.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Den ordning för import till gemenskapen som är tillämplig på vissa jordbruksprodukter med ursprung i Slovenien enligt bilagorna A.a och A.b till denna förordning skall ersätta den som fastställs i bilaga VI till Europaavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsländer, å ena sidan, och Republiken Slovenien, å andra sidan.

2. Samma dag som tilläggsprotokollet om anpassning av Europaavtalet som avses i punkt 1 träder i kraft, skall de medgivanden som anges i det protokollet ersätta dem som anges i bilaga A.a och A.b till den här förordningen.

3. Kommissionen skall anta tillämpningsföreskrifter för denna förordning i enlighet med förfarandet i artikel 3.2.

Artikel 2

1. Tullkvoter med löpnummer över 09.4000 skall förvaltas av kommissionen i enlighet med artiklarna 308a, 308b och 308c i förordning (EEG) nr 2454/93.

2. De kvantiteter av varor som har släppts för fri omsättning i gemenskapen från och med den 1 januari till och med den 30 juni 2000 med förmånstull enligt bilaga VI i Europaavtalet och som omfattas av tullkvoter med löpnummer 09.1532, 09.1533, 09.1534, 09.1535, 09.1537, 09.1541, 09.1542, 09.1543, 09.1544, 09.4082, 09.4083, 09.4084, 09.4086, 09.4087, 09.4088, 09.4089 och 09.4090 skall till fullo räknas av mot de kvantiteter som föreskrivs i bilaga A.b till denna förordning.

⁽²⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

⁽³⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1662/1999 (EGT L 197, 29.7.1999, s. 25).

⁽¹⁾ EGT L 51, 26.2.1999, s. 3.

Artikel 3

1. Kommissionen skall biträdas av den kommitté som inrättas genom artikel 23 i rådets förordning (EG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, eller i tillämpliga fall den kommitté som inrättas genom tillämpliga bestämmelser i andra förordningar om den gemensamma organisationen av jordbruksmarknader.

2. När det hänvisas till denna punkt skall förfarandet i artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 november 2000.

På rådets vägnar

L. FABIUS

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000 (EGT L 193, 29.7.2000, s. 1).

BILAGA A.a

Nedan angivna tullar som tas ut vid import till gemenskapen av produkter med ursprung i Slovenien skall upphävas

KN-nr ⁽¹⁾	KN-nr ⁽¹⁾	KN-nr ⁽¹⁾	KN-nr ⁽¹⁾	KN-nr ⁽¹⁾
0101 20 10	0603 90 00	0811 90 70	1212 10 99	1514 10 10
0104 20 10	0604 10 90	0811 90 85	1214 90 10	1514 10 90
0106 00 10	0604 91 21	0812 10 00		1514 90 10
0106 00 20	0604 91 29	0812 90 40	1302 12 00	1515 11 00
0205 00 11	0604 91 41	0812 90 60	1302 13 00	1515 19 10
0205 00 19	0604 91 49	0812 90 70	1302 19 05	1515 19 90
0205 00 90	0604 91 90	0812 90 95	1502 00 90	1515 21 10
0206 80 91	0604 99 90	0813 10 00	1503 00 19	1515 21 90
0206 90 91		0813 30 00	1503 00 90	1515 29 10
0207 13 91	0701 10 00	0813 40 10	1504 10 10	1515 29 90
0207 14 91	0703 10 11	0813 40 95	1504 10 99	1515 30 90
0207 26 91	0709 51 30	0813 50 15	1504 20 10	1515 50 11
0207 27 91	0709 51 50	0813 50 19	1504 30 10	1515 50 19
0207 35 91	0709 51 90	0813 50 39	1507 10 10	1515 50 91
0207 36 89	0709 90 40	0813 50 91	1507 10 90	1515 50 99
0208 10 11	0711 30 00	0813 50 99	1507 90 10	1515 90 29
0208 10 19	0712 30 00	0814 00 00	1508 10 90	1515 90 39
0208 20 00	0713 50 00		1508 90 10	1515 90 40
0208 20 00	0713 90 10	0901 12 00	1508 90 90	1515 90 51
0208 90 10	0713 90 90	0902 10 00	1511 10 90	1515 90 59
0208 90 50	0714 20 10	0904 12 00	1511 90 11	1515 90 60
0208 90 60	0714 20 90	0904 20 10	1511 90 19	1515 90 91
0208 90 80	0714 90 90	0904 20 90	1511 90 91	1515 90 99
0210 90 10		0905 00 00	1511 90 99	1516 20 95
0210 90 79	0802 11 90	0907 00 00	1512 11 10	1516 20 96
0407 00 90	0802 12 90	0910 20 90	1512 11 91	1516 20 98
0410 00 00	0802 21 00	0910 40 13	1512 11 99	1518 00 31
0601 10 10	0802 22 00	0910 40 19	1512 19 10	1518 00 39
0601 10 20	0802 31 00	0910 40 90	1512 21 10	1518 00 91
0601 10 30	0802 32 00	0910 91 90	1512 21 90	1518 00 95
0601 10 40	0802 40 00	0910 99 99	1512 29 10	1518 00 99
0601 10 90	0802 50 00		1512 29 90	1522 00 91
0601 20 30	0802 90 50	1006 10 10	1513 11 10	
0601 20 90	0802 90 60	1007 00 10	1513 11 99	
0601 20 90	0802 90 85	1208 10 00	1513 19 19	2001 90 20
0602 10 90	0804 20 10	1209 19 00	1513 19 30	2005 90 75
0602 20 90	0804 20 90	1209 23 80	1513 19 91	2008 19 11
0602 30 00	0806 20 11	1209 29 50	1513 19 99	2008 19 13
0602 40 10	0806 20 12	1209 29 80	1513 21 11	2008 19 51
0602 40 90	0806 20 91	1209 30 00	1513 21 19	2008 19 59
0602 90 10	0806 20 98	1209 91 10	1513 21 30	2008 92 72
0602 90 30	0807 11 00	1209 91 90	1513 21 90	
0602 90 45	0807 19 00	1209 99 91	1513 29 11	2302 50 00
0602 90 51	0808 20 90	1209 99 99	1513 29 19	2306 90 19
0602 90 59	0810 40 30	1210 10 00	1513 29 30	2308 90 90
0602 90 70	0810 40 50	1210 20 10	1513 29 50	2309 90 51
0602 90 91	0810 40 90	1210 20 90	1513 29 91	2309 90 93
0602 90 99	0810 50 00	1211 90 30	1513 29 99	2309 90 95
0603 10 80	0810 90 85	1212 10 10		

⁽¹⁾ Enligt kommissionens förordning (EG) nr 2204/1999 av den 12 oktober 1999 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EGT L 278, 28.10.1999, s. 1).

BILAGA A.b

För import till gemenskapen av följande produkter med ursprung i Slovenien skall de medgivanden som fastställs nedan gälla

(MGN = tull för mest gynnad nation)

Löpnummer	KN-nummer	Varubeskrivning (1)	Tillämplig tull (% av MGN) (2)	Årlig kvantitet 2000 (ton)	Årlig kvantitet 2001 (ton)	Årlig kvantitet 2002– (ton)	Särskilda bestämmelser
	0101 19 90	Levande hästar, andra än för slakt	67	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
09.4082	ex 0201 10 00 0201 20 20 0201 20 30 0201 20 50 0201 30	Kött av nötkreatur, färskt, kylt eller fryst: Slaktkroppar och halva slaktkroppar av andra slag än ox- och kalvkött av hög kvalitet Kompenserade kvartsparter Framkvartsparter, avskilda/sammanhängande Bakkvartsparter, avskilda/sammanhängande Urtaget	20	9 100	9 800	10 500	
09.4083	0207 11 0207 12	Hela fjäderfän, färska eller kyllda (<i>Gallus domesticus</i>) Hela fjäderfän, frysta (<i>Gallus domesticus</i>)	20	1 560	1 680	1 800	
09.4111	0207 13 10	Färska eller kyllda urtagna styckningsdelar av fjäderfä av arten <i>Gallus domesticus</i>	tullfritt	250	500	500	(3)
09.4112	0207 14 10	Frysta urtagna styckningsdelar av fjäderfä av arten <i>Gallus domesticus</i>	tullfritt	250	500	500	(3)
09.4084	0207 13 20 0207 13 30 0207 13 40 0207 13 50 0207 13 60 0207 13 70 0207 14 20 0207 14 30 0207 14 40 0207 14 50 0207 14 60 0207 14 70	Styckningsdelar med ben och slaktbiprodukter, färska eller kyllda (<i>Gallus domesticus</i>) Styckningsdelar med ben och slaktbiprodukter, frysta (<i>Gallus domesticus</i>)	20	1 300	1 400	1 500	(3)
09.4113	0210 11 31	Skinka och styckningsdelar av tamsvin, med ben, torkade eller rökta	tullfritt	200	400	400	(3)
09.4114	0210 19 81	Torkat eller rökt urtaget kött av tamsvin	tullfritt	75	150	150	(3)
09.4086	0402 10 0402 21	Skummjölkspulver Helmjölkspulver	20	1 300	1 400	1 500	

Löpnummer	KN-nummer	Varubeskrivning (1)	Tillämplig tull (% av MGN) (2)	Årlig kvantitet 2000 (ton)	Årlig kvantitet 2001 (ton)	Årlig kvantitet 2002– (ton)	Särskilda bestämmelser
09.4087	0403 10	Yoghurt	20	650	700	750	
09.4088	0406 90	Ostar (av samma typ som Emmentaler, Edam, Gouda, Sbrinz)	20	390	420	450	
09.4115	0407 00 19	Ägg av fjäderfä, med skal, för kläckning	tullfritt	100	200	200	(5)
09.4116	0407 00 30	Ägg av fjäderfä, med skal, ej för kläckning	tullfritt	68	135	135	(5)
09.4117	0408 19 81	Äggula, flytande	tullfritt	225	450	450	(5)
09.4118	0408 19 89	Äggula, annan än flytande (även frusen)	tullfritt	75	150	150	(5)
09.4119	0408 99 80	Andra fågelägg, utan skal	tullfritt	75	150	150	(5)
	0409 00 00	Naturlig honung	93	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
09.1532	0701 90 10 0701 90 50	Potatis, färsk eller kyld, utom för utsäde	20	195	210	225	
09.1731	0701 90 90	Potatis, färsk eller kyld, utom för utsäde, andra	tullfritt	2 500	5 000	5 000	(5)
09.1533	0704 90	Kål och blomkål, andra	20	130	140	150	
09.1534	0705 11 00	Salladskål	20	130	140	150	
09.1535	0706 10 00	Morötter och rovor	20	1 040	1 120	1 200	
	ex 0707 00 05 ex 0711 40 00	Gurkor, färska eller kylda (16 maj–31 oktober) Gurkor	80	obegränsad	obegränsad	obegränsad	(4)
09.1732	0808 10	Färska äpplen	tullfritt	5 000	10 000	10 000	(4) (5)
09.1537	ex 0808 20 50	Päron (1 augusti–31 december)	20	2 210	2 380	2 550	(4)
09.4089	ex 1601 00 91 ex 1601 00 99	Korv och liknande produkter av kött, slaktbiprodukter eller blod utom av fjäderfä	20	130	140	150	
09.4120	ex 1601 00	Korv och liknande produkter av kött, slaktbiprodukter eller blod av fjäderfä	tullfritt	500	1 000	1 000	(5)
09.4090	1602 32 19 1602 39 29	Berett eller konserverat kött av fjäderfä	20	1 560	1 680	1 800	
	ex 2001 10 00	Gurkor	tullfritt	obegränsad	obegränsad	obegränsad	

Löpnummer	KN-nummer	Varubeskrivning (1)	Tillämplig tull (% av MGN) (2)	Årlig kvantitet 2000 (ton)	Årlig kvantitet 2001 (ton)	Årlig kvantitet 2002– (ton)	Särskilda bestämmelser
09.1733	2002	Tomater, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra	tullfritt	1 350	2 700	2 700	(3)
09.1541	ex 2004 90 30	Surkål, fryst	tullfritt	65	70	75	
	ex 2004 90 98 ex 2005 90 70	Ajvar, fryst Ajvar, ej fryst	tullfritt	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
09.1542	ex 2008 60 39 2008 60 51 2008 60 61 2008 60 71 2008 60 91	Bearbetade körsbär med tillsats av alkohol: Söta körsbär för chokladprodukter Surkörsbär	tullfritt	650	700	750	
	2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99	Äppelsaft	50	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
09.1543	2009 80 71	Körsbärssaft	20	195	210	225	
09.1544	2009 90 11 2009 90 19 2009 90 31 2009 90 39	Blandade safter	20	260	280	300	

(1) Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall lydelsen av "Varuslag" endast anses vara vägledande, eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där det står KN-nummer med angivelsen "ex", skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numret och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

(2) Om det finns en minimitull för mest gynnad nation, skall den tillämpliga minimitullen vara minimitullen för mest gynnad nation multiplicerad med procenttalet i denna kolumn.

(3) Slaktkroppsvikt.

(4) Sänkningen gäller endast värdetullen.

(5) För 2000 skall medgivande gälla från och med den 1 juli 2000.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2476/2000
av den 10 november 2000
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 november 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 november 2000.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 10 november 2000 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	123,1
	204	79,1
	999	101,1
0707 00 05	052	114,9
	628	146,0
	999	130,4
0709 90 70	052	88,6
	999	88,6
0805 20 10	204	53,9
	999	53,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	65,3
	999	65,3
	0805 30 10	67,9
0806 10 10	528	53,8
	600	60,8
	999	60,8
	052	100,8
	064	94,8
	400	272,1
	504	236,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	508	410,1
	632	37,2
	999	192,0
	039	82,1
	052	87,5
	388	42,9
	400	69,4
	404	92,0
	720	40,0
	999	69,0
0808 20 50	052	94,7
	064	58,8
	999	76,8

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2543/1999 (EGT L 307, 2.12.1999, s. 46). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2477/2000

av den 10 november 2000

om fastställande av de räntesatser som skall tillämpas vid beräkning av finansieringskostnader i samband med interventionsåtgärder i form av uppköp, lagring och avsättning

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1883/78 av den 2 augusti 1978 om allmänna bestämmelser för finansiering av interventioner genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ), garantisektionen ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1259/96 ⁽²⁾, särskilt artikel 5 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 3 i kommissionens förordning (EEG) nr 411/88 ⁽³⁾ av den 12 februari 1988, om den metod och den räntesats som skall användas vid beräkning av finansieringskostnader i samband med interventionsåtgärder i form av uppköp, lagring och avyttring, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2623/1999 ⁽⁴⁾, föreskrivs att den enhetliga räntesats som används för beräkning av finansieringskostnader för interventionsåtgärderna skall motsvara EURIBOR tremånaders- och tolv månaderslån med en viktning av dessa med en tredjedel respektive två tredjedelar.
- (2) Kommissionen fastställer denna räntesats före början av varje räkenskapsår för EUGFJ, garantisektionen, på grundval av de räntesatser som konstaterats under de sex månader som föregår fastställandet.
- (3) I artikel 4.1 i förordning (EEG) nr 411/88 föreskrivs fastställande av en särskild räntesats för en medlemsstat som under minst sex månader haft en lägre räntesats än den enhetliga räntesats som fastställts för gemenskapen. Medlemsstaterna meddelade dessa kostnader till kommissionen före slutet av regleringsåret. I de fall en

medlemsstat inte har meddelat detta skall den räntesats som skall tillämpas fastställas på grundval av de representativa räntesatserna i bilagan till den förordningen.

- (4) Det är lämpligt att fastställa räntesatserna för räkenskapsåret 2001 i enlighet med dessa bestämmelser.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Kommittén för Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket, EUGFJ.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de utgifter som kan hänföras till regleringsåret 2001 för EUGFJ, garantisektionen, fastställs

1. den räntesats som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EEG) nr 411/88 till 4,6 %,
2. den särskilda räntesats som föreskrivs i artikel 4 i förordning (EEG) nr 411/88 till:
 - 3,8 % för Sverige.
 - 4 % för Irland.
 - 4,1 % för Frankrike, Österrike och Finland.
 - 4,5 % för Italien.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 oktober 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 november 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 216, 5.8.1978, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 163, 2.7.1996, s. 10.

⁽³⁾ EGT L 40, 13.2.1988, s. 25.

⁽⁴⁾ EGT L 318, 11.12.1999, s. 14.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2478/2000
av den 10 november 2000
om fastställande av det högsta exportbidraget för helt slipat rundkornigt ris inom ramen för det
anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2281/2000

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1667/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 2281/2000 ⁽³⁾ ges möjlighet för ett anbudsförfarande för exportbidrag för ris.
- (2) På grundval av lämnade anbud kan kommissionen i enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EEG) nr 584/75 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 299/95 ⁽⁵⁾, och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 22 i förordning (EG) nr 3072/95 besluta om fastställande av ett högsta exportbidrag. Vid fastställandet bör de kriterier som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 särskilt beaktas. Anbudsför-

farandet beviljas varje anbudsgivare vars anbud är lika med eller lägre än det högsta exportbidraget.

- (3) Tillämpningen av de ovannämnda kriterierna på den nuvarande marknadssituationen för ifrågavarande ris medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det högsta exportbidraget för helt slipat rundkornigt ris avsett för vissa tredje länder, skall på grundval av anbud som lämnats in från och med den 3 till och med den 9 november 2000 fastställas till 174,00 EUR/t inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2281/2000.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 november 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 november 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 260, 14.10.2000, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EGT L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2479/2000

av den 10 november 2000

om fastställande av det högsta exportbidraget för helt slipat mellankornigt ris och helt slipat långkornigt A-ris, inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2282/2000

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1667/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 2282/2000 ⁽³⁾ ges möjlighet för ett anbudsförfarande för exportbidrag för ris.
- (2) På grundval av lämnade anbud kan kommissionen i enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EEG) nr 584/75 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 299/95 ⁽⁵⁾, och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 22 i förordning (EG) nr 3072/95 besluta om fastställande av ett högsta exportbidrag. Vid fastställandet bör de kriterier som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 särskilt beaktas. Anbudsförfarandet beviljas varje anbudsgivare vars anbud är lika med eller lägre än det högsta exportbidraget.

(3) Tillämpningen av de ovannämnda kriterierna på den nuvarande marknadssituationen för ifrågavarande ris medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det högsta exportbidraget för helt slipat mellankornigt ris och helt slipat långkornigt A-ris avsett för vissa tredje länder i Europa, skall på grundval av anbud som lämnats in från och med den 3 till och med den 9 november 2000 fastställas till 179,00 EUR/t inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2282/2000.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 november 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 november 2000.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 260, 14.10.2000, s. 10.

⁽⁴⁾ EGT L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EGT L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2480/2000

av den 10 november 2000

om fastställande av det högsta exportbidraget för helt slipat mellankornigt ris och helt slipat långkornigt A-ris inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2283/2000

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1667/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 2283/2000 ⁽³⁾ ges möjlighet för ett anbudsförfarande för exportbidrag för ris.
- (2) På grundval av lämnade anbud kan kommissionen i enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EEG) nr 584/75 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 299/95 ⁽⁵⁾ och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 22 i förordning (EG) nr 3072/95 besluta om fastställande av ett högsta exportbidrag. Vid fastställandet bör de kriterier som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 särskilt beaktas. Anbudsförfarandet beviljas varje anbudsgivare vars anbud är lika med eller lägre än det högsta exportbidraget.

(3) Tillämpningen av de ovannämnda kriterierna på den nuvarande marknadssituationen för ifrågavarande ris medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det högsta exportbidraget för helt slipat mellankornigt ris och helt slipat långkornigt A-ris avsett för vissa tredje länder, skall på grundval av anbud som lämnats in från och med den 3 till och med den 9 november 2000 fastställas till 169,00 EUR/t inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2283/2000.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 november 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 november 2000.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 260, 14.10.2000, s. 13.

⁽⁴⁾ EGT L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EGT L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2481/2000
av den 10 november 2000
om fastställande av det högsta exportbidraget för helt slipat långkornigt ris inom ramen för det
anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2284/2000

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1667/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 2284/2000 ⁽³⁾ ges möjlighet för ett anbudsförfarande för exportbidrag för ris.
- (2) På grundval av lämnade anbud kan kommissionen i enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EEG) nr 584/75 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 299/95 ⁽⁵⁾, och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 22 i förordning (EG) nr 3072/95 besluta om fastställande av ett högsta exportbidrag. Vid fastställandet bör de kriterier som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 särskilt beaktas. Anbudsförfarandet beviljas varje anbudsgivare vars anbud är lika med eller lägre än det högsta exportbidraget.

(3) Tillämpningen av de ovannämnda kriterierna på den nuvarande marknadssituationen för ifrågavarande ris medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det högsta exportbidraget för helt slipat långkornigt ris enligt KN-nummer 1006 30 67 avsett för vissa tredje länder, skall på grundval av anbud som lämnats in från och med den 3 till och med den 9 november 2000 fastställas till 245,00 EUR/t inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2284/2000.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 november 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 november 2000.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 260, 14.10.2000, s. 16.

⁽⁴⁾ EGT L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EGT L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2482/2000

av den 10 november 2000

om anbud som lämnats för leverans till Réunion av från ytterskalet befriat långkornigt ris inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2285/2000

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1667/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 10.1 i denna,

med beaktande av kommissionens förordning (EEG) nr 2692/89 av den 6 september 1989 om tillämpningsföreskrifter för export av ris till Réunion ⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1453/1999 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 9.1 i denna, och

med beaktande av följande:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 2285/2000 ⁽⁵⁾ öppnades en anbudsinfordran för fastställandet av den subvention som skall utgå för leverans av ris till Réunion.
- (2) På grundval av lämnade anbud kan kommissionen i enlighet med artikel 9 i förordning (EEG) nr 2692/89 och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel

22 i förordning (EG) nr 3072/95 besluta att inte fullfölja anbudsförfarandet.

- (3) Med hänsyn till de kriterier som föreskrivs i artiklarna 2 och 3 i förordning (EEG) nr 2692/89 är det inte nödvändigt att fastställa en maximisubvention.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förfarandet med de anbud som lämnats från och med den 6 till och med den 9 november 2000 inom ramen för anbudsinfordran för fastställande av den subvention som skall utgå för leverans av långkornigt råris under KN-nummer 1006 20 98 avsett för Réunion, vilket avses i förordning (EG) nr 2285/2000, skall inte fullföljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 november 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 november 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 261, 7.9.1989, s. 8.

⁽⁴⁾ EGT L 167, 2.7.1999, s. 19.

⁽⁵⁾ EGT L 260, 14.10.2000, s. 19.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2483/2000

av den 10 november 2000

om fastställande för oktober månad 2000 av den särskilda växelkursen för det belopp som skall utgå som ersättning för kostnaderna för lagring av socker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2038/1999 av den 13 september 1999 om den gemensamma organisationen av marknaderna för socker⁽¹⁾, ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1527/2000⁽²⁾,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2799/98 av den 15 december 1998 om införande av en agromonetär ordning för euron⁽³⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EEG) nr 1713/93 av den 30 juni 1993 om särskilda bestämmelser för tillämpningen av jordbruksomräkningskurserna på sockerområdet⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1642/1999⁽⁵⁾, särskilt artikel 1.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 1.2 i förordning (EEG) nr 1713/93 föreskrivs att det belopp som enligt artikel 8 i förordning (EG) nr 2038/1999 skall utgå som ersättning för lagringskostnader skall omräknas till nationell valuta med hjälp av en särskild jordbruksomräkningskurs, vilken skall vara lika med den tidsproportionellt beräknade genomsnittliga jordbruksomräkningskurs som gällt under lagringsmånaden. Denna särskilda jordbruksomräkningskurs måste fastställas varje månad för föregående månad. För

de belopp som skall utgå som ersättning från och med den 1 januari 1999, efter införandet av detta datum av en agromonetär ordning för euron, bör särskilda växelkurser endast fastställas mellan euron och de nationella valutorna i de medlemsstater som inte har infört den gemensamma valutan.

- (2) Tillämpningen av dessa bestämmelser medför att den särskilda växelkursen för det belopp som skall utgå som ersättning för kostnaderna för lagring av socker måste fastställas för oktober månad 2000 i de olika nationella valutorna i enlighet med bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den särskilda jordbruksväxelkurs som skall användas för de olika nationella valutorna för omräkning av det belopp som skall utgå som ersättning för de lagringskostnader som avses i artikel 8 i förordning (EG) nr 2038/1999 skall fastställas för oktober månad 2000 på det sätt som anges i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 november 2000.

Den skall tillämpas från och med den 1 oktober 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 november 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 252, 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 175, 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EGT L 349, 24.12.1998, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 159, 1.7.1993, s. 94.

⁽⁵⁾ EGT L 195, 28.7.1999, s. 3.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 10 november 2000 om fastställande för oktober månad 2000 av den särskilda växelkursen för det belopp som skall utgå som ersättning för kostnaderna för lagring av socker

Särskilda växelkurser		
1 EUR =	7,44774	danska kronor
	339,441	grekiska drakmer
	8,52398	svenska kronor
	0,589719	pund sterling

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2484/2000
av den 10 november 2000
om utfärdande av exportlicenser för frukt och grönsaker under system A1

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 2190/96 av den 14 november 1996 om ändring av tillämpningsföreskrifterna i rådets förordning (EG) nr 2200/96 vad beträffar exportbidrag för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 298/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 2.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1877/2000 ⁽³⁾ fastställs de kvantiteter för vilka exportlicenser under system A1, andra än de för vilka ansökning sker inom ramen för livsmedelshjälpen, får utfärdas.
- (2) I artikel 2 i förordning (EG) nr 2190/96 fastställs under vilka omständigheter kommissionen får vidta särskilda åtgärder för att undvika ett överskridande av de kvantiteter för vilka A1-licenser får utfärdas.
- (3) Enligt de uppgifter som i dag står till kommissionens förfogande kommer dessa kvantiteter, minskade och ökade med de kvantiteter som anges i artikel 2.3 i förordning (EG) nr 2190/96 att överskridas om ett

obegränsat antal A1-licenser utfärdas till följd av de ansökningar som lämnats in efter den 7 november 2000 för hasselnötter utan skal. Det är därför lämpligt att för denna produkt fastställa en procentsats för utfärdande gällande de kvantiteter för vilka ansökningar har lämnats in den 7 november 2000 och att avslå ansökningar om A1-licenser som har lämnats in senare under samma ansökningsperiod.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportlicenser under system A1 för hasselnötter utan skal för vilka ansökningar har lämnats in den 7 november 2000 i enlighet med artikel 1 i förordning (EG) nr 1877/2000 skall utfärdas i en utsträckning som motsvarar 36,3 % av de begärda kvantiteterna.

Ansökningar om A1-licenser för dessa produkter som inkommer efter den 7 november och före den 9 november 2000 skall avslås.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 november 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 november 2000.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 292, 15.11.1996, s. 12.

⁽²⁾ EGT L 34, 9.2.2000, s. 16.

⁽³⁾ EGT L 225, 5.9.2000, s. 10.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2485/2000
av den 10 november 2000
om utfärdande av exportlicenser för frukt och grönsaker under system B

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 2190/96 av den 14 november 1996 om ändring av tillämpningsföreskrifterna i rådets förordning (EG) nr 2200/96 vad beträffar exportbidrag för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 298/2000⁽²⁾, särskilt artikel 5.5 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1877/2000⁽³⁾, fastställs vägledande kvantiteter för vilka exportlicenser under system B, andra än de för vilka ansökning sker inom ramen för livsmedelshjälp, får utfärdas.
- (2) Enligt de uppgifter som i dag står till kommissionens förfogande riskerar den vägledande kvantiteten för citroner som fastställs för innevarande exportperiod att

snart överskridas. Detta överskridande vore skadligt för systemet med exportbidrag för frukt och grönsaker.

- (3) För att underlätta denna situation bör de licensansökningar under system B avslås som berör citroner som exporterats efter den 10 november 2000. Detta bör gälla till och med slutet på innevarande exportperiod.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ansökningar om exportlicenser under system B för citroner som har lämnats in i enlighet med artikel 1 i förordning (EG) nr 1877/2000 och för vilka produkternas exportdeklaration har godkänts efter den 10 november 2000 och före den 16 november 2000 skall avslås.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 november 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 november 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 292, 15.11.1996, s. 12.

⁽²⁾ EGT L 34, 9.2.2000, s. 16.

⁽³⁾ EGT L 225, 5.9.2000, s. 10.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2486/2000
av den 10 november 2000
om ändring av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vissa sockerprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2038/1999 av den 13 september 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker⁽¹⁾, ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1527/2000⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1423/95 av den 23 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för import av produkter inom sockersektorn med undantag av melass⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 624/98⁽⁴⁾, särskilt andra stycket i artikel 1.2 och artikel 3.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vitsocker, råsocker och vissa sockerlösningar fastställs genom kommissionens förordning (EG) nr

1411/2000⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2447/2000⁽⁶⁾.

- (2) I enlighet med de regler och villkor för fastställande som anges i förordning (EG) nr 1423/95 medför de uppgifter som kommissionen har kännedom om att de belopp som nu är i kraft bör ändras enligt bilagan till den här förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av de produkter som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1423/95 skall vara de som anges i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 november 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 november 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 252, 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 175, 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EGT L 141, 24.6.1995, s. 16.

⁽⁴⁾ EGT L 85, 20.3.1998, s. 5.

⁽⁵⁾ EGT L 161, 1.7.2000, s. 22.

⁽⁶⁾ EGT L 281, 7.11.2000, s. 14.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 10 november 2000 om ändring av de representativa priser och de tilläggsbelopp som skall tillämpas för import av vitsocker, råsocker och produkter enligt KN-nummer 1702 90 99

(EUR)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg nettovikt av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg nettovikt av produkten i fråga
1701 11 10 ⁽¹⁾	26,84	3,23
1701 11 90 ⁽¹⁾	26,84	8,11
1701 12 10 ⁽¹⁾	26,84	3,10
1701 12 90 ⁽¹⁾	26,84	7,68
1701 91 00 ⁽²⁾	28,11	11,18
1701 99 10 ⁽²⁾	28,11	6,66
1701 99 90 ⁽²⁾	28,11	6,66
1702 90 99 ⁽³⁾	0,28	0,37

⁽¹⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 431/68 (EGT L 89, 10.4.1968, s. 3), såsom den ändrats.

⁽²⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 793/72 (EGT L 94, 21.4.1972, s. 1).

⁽³⁾ Fastställande per 1 % sackarosinnehåll.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2487/2000

av den 10 november 2000

om fastställande av världsmarknadspriset på orensad bomull och förskottsbeloppet på stödet

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Anslutningsakten för Grekland, särskilt punkterna 3 och 10 i protokoll nr 4 om bomull i denna, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1553/95 ⁽¹⁾,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1554/95 av den 29 juni 1995 om fastställande av de allmänna reglerna för systemet med stöd till bomull och om upphävande av förordning (EEG) nr 2169/81 ⁽²⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1419/98 ⁽³⁾, särskilt artiklarna 3, 4 och 5 i denna, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 1554/95 skall ett världsmarknadspris på orensad bomull fastställas regelbundet på grundval av det världsmarknadspris som konstaterats för rensad bomull med hänsyn till det förhållande som tidigare har konstaterats mellan priset för rensad bomull och det pris som beräknas för orensad bomull. Detta tidigare förhållande har fastställts i artikel 1.2 i kommissionens förordning (EEG) nr 1201/89 av den 3 maj 1989 om tillämpningsföreskrifter för stödsystemet för bomull ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1624/1999 ⁽⁵⁾. Om världsmarknadspriset inte kan fastställas på detta sätt, skall priset fastställas på grundval av det senast bestämda priset.

(2) Enligt artikel 4 i förordning (EG) nr 1554/95 skall världsmarknadspriset på rensad bomull bestämmas för en produkt med vissa egenskaper och med hänsyn till de mest fördelaktiga anbuden och prisnoteringarna på världsmarknaden mellan dem som anses vara representativa för den verkliga marknadstendensen. För att bestämma detta pris har det fastställts ett medeltal av de anbud och de priser som noterats på en eller flera europeiska börser för en produkt som levererats cif till en nordeuropeisk hamn och som kommer från olika leverantörländer vilka anses vara de mest representativa för

den internationella handeln. Det föreskrivs justeringar av kriterierna för att bestämma världsmarknadspriset för orensad bomull för att ta hänsyn till motiverade skillnader när det gäller den levererade produktens kvalitet eller anbudens och prisnoteringarnas karaktär. Dessa justeringar fastställs i artikel 2 i förordning (EEG) nr 1201/89.

(3) Tillämpningen av ovanstående kriterier innebär att världsmarknadspriset på orensad bomull bör fastställas på nedan angiven nivå.

(4) I artikel 5.3a första stycket, i förordning (EG) nr 1554/95 föreskrivs att det förskottsbetalda stödbeloppet skall vara lika med orienteringspriset minskat med världsmarknadspriset samt med en minskning som beräknats enligt den formel som gäller då den maximala garanti-kvantiteten överskrids, men baserat på en beräknad produktion av orensad bomull ökad med 15 %. I kommissionens förordning (EG) nr 1842/2000 ⁽⁶⁾ fastställs den beräknade produktionsnivån för regleringsåret 2000/2001 samt den procentsats med vilken den bör uppräknas. Enligt denna beräkningsmetod bör förskottsbeloppet per medlemsstat fastställas enligt nedan.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Världsmarknadspriset på orensad bomull som avses i artikel 3 i förordning (EG) nr 1554/95 fastställs till 40,167 euro/100 kg.

2. Det förskottsbelopp på stödet som avses i artikel 5.3a första stycket i förordning (EG) nr 1554/95 fastställs till

- 40,621 euro/100 kg för Spanien,
- 21,593 euro/100 kg för Grekland, och
- 66,133 euro/100 kg för övriga medlemsstater.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 november 2000.

⁽¹⁾ EGT L 148, 30.6.1995, s. 45.

⁽²⁾ EGT L 148, 30.6.1995, s. 48.

⁽³⁾ EGT L 190, 4.7.1998, s. 4.

⁽⁴⁾ EGT L 123, 4.5.1989, s. 23.

⁽⁵⁾ EGT L 192, 24.7.1999, s. 39.

⁽⁶⁾ EGT L 220, 31.8.2000, s. 14.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 november 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 25 oktober 2000

om ändring av beslut 97/467/EG om upprättande av provisoriska förteckningar över anläggningar i tredje land från vilka medlemsstaterna tillåter import av kött av kanin och hägnat vilt

[delgivet med nr K(2000) 3093]

(Text av betydelse för EES)

(2000/691/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 95/408/EG av den 22 juni 1995 om villkor för upprättande, under en övergångsperiod, av provisoriska förteckningar över anläggningar i tredje land, från vilka medlemsstaterna får importera vissa produkter av animaliskt ursprung, fiskprodukter och levande tvåskaliga mollusker⁽¹⁾, senast ändrat genom beslut 98/603/EG⁽²⁾, särskilt artikel 2.1 och artikel 7 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens beslut 97/467/EG⁽³⁾, senast ändrat genom beslut 2000/496/EG⁽⁴⁾, upprättas provisoriska förteckningar över anläggningar i tredje land från vilka medlemsstaterna skall tillåta import av kött av kanin och hägnat vilt. Den förteckning över anläggningar som upprättas genom ovannämnda beslut omfattar dock inte anläggningar som producerar ratitkött.
- (2) Förteckningen över tredje länder från vilka medlemsstaterna tillåts importera ratitkött har nyligen fastställts tillsammans med bestämmelser om djurhälsovillkor och om det veterinärintyg som krävs för import av nämnda kött till gemenskapen.

(3) Enligt beslut 97/467/EG får medlemsstaterna fram till den 1 oktober 2000 godkänna anläggningar för import av ratitkött.

(4) Datumet den 1 oktober 2000 bör ersättas med den 30 april 2001 för att ett tredje land skall kunna upprätta en förteckning över anläggningar och behöriga myndigheter i tredje land skall kunna lämna nödvändiga hälsogarantier till kommissionen, och med hänsyn till den befintliga handeln.

(5) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I artikel 1.2 a i beslut 97/467/EG skall "den 1 oktober 2000" ersättas med "den 30 april 2001".

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 25 oktober 2000.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 243, 11.10.1995, s. 17.

⁽²⁾ EGT L 289, 28.10.1998, s. 36.

⁽³⁾ EGT L 199, 26.7.1997, s. 57.

⁽⁴⁾ EGT L 200, 8.8.2000, s. 39.

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 25 oktober 2000

om finansiellt stöd från gemenskapen till verksamheten vid vissa av gemenskapens referenslaboratorier inom veterinärområdet (biologiska risker)

[delgivet med nr K(2000) 3094]

(Endast de tyska, spanska, franska, nederländska och engelska texterna är giltiga)

(2000/692/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet ⁽¹⁾, senast ändrat genom förordning (EG) nr 1258/1999 ⁽²⁾, särskilt artikel 28.2 i detta, och

av följande skäl:

(1) Ett finansiellt gemenskapsstöd bör beviljas gemenskapens referenslaboratorier som har utsetts till att på gemenskapsnivå fullgöra de uppgifter och åligganden som fastställs i följande direktiv och beslut:

— Rådets direktiv 92/46/EEG av den 16 juni 1992 om fastställande av hygienregler för produktion och utsläppande på marknaden av rå mjölk, värmebehandlad mjölk och mjölkbaserade produkter ⁽³⁾, senast ändrat genom direktiv 96/23/EG ⁽⁴⁾.— Rådets direktiv 92/117/EEG av den 17 december 1992 om skyddsåtgärder mot specifika zoonoser och zoonotiska agenser hos djur och animaliska produkter för att förhindra utbrott av livsmedelsburna infektioner och förgiftningar ⁽⁵⁾, senast ändrat genom direktiv 1999/72/EG ⁽⁶⁾.— Rådets beslut 93/383/EEG av den 14 juni 1993 om referenslaboratorier för kontroll av marina biotoxiner ⁽⁷⁾, senast ändrat genom beslut 1999/312/EG ⁽⁸⁾.— Rådets beslut 1999/313/EG av den 29 april 1999 om referenslaboratorier för kontroll av bakteriell och viral kontamination av tvåskaliga blötdjur ⁽⁹⁾.

(2) Gemenskapsstödet bör beviljas under förutsättning att laboratoriet i fråga fullgör nämnda uppgifter och åligganden.

(3) Av budgetskäl bör det finansiella gemenskapsstödet beviljas för en period på ett år.

(4) Det är, främst av kontrollskäl, viktigt att artiklarna 8 och 9 i förordning (EG) nr 1258/1999 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitikens tillämpas.

(5) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Gemenskapen skall bevilja Frankrike finansiellt stöd för de uppgifter och åligganden som skall utföras i fråga om analys och undersökning av mjölk och mjölkbaserade produkter vid Laboratoire de l'Agence Française de Sécurité Sanitaire des aliments, tidigare kallat Laboratoire Central d'Hygiène Alimentaire, i Maisons-Alfort, Frankrike, i enlighet med kapitel II i bilaga D till direktiv 92/46/EEG.

2. Det finansiella stödet skall fastställas till högst 95 000 euro för perioden den 1 januari 2000–31 december 2000.

3. På grundval av resultaten från den pågående utvärderingen, kan beloppet i punkt 2 komma att ändras.

Artikel 2

1. Gemenskapen skall bevilja Tyskland finansiellt stöd för de uppgifter och åligganden som skall utföras i fråga om zoonosers epidemiologi vid Bundesinstitut für gesundheitlichen Verbraucherschutz und Veterinärmedizin (f.d. Institut für Veterinärmedizin) i Berlin, Tyskland, i enlighet med kapitel II i bilaga IV till direktiv 92/117/EEG.

2. Det finansiella stödet skall fastställas till högst 130 000 euro för perioden den 1 januari 2000–31 december 2000.

⁽¹⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 19.⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 103.⁽³⁾ EGT L 268, 14.9.1992, s. 1.⁽⁴⁾ EGT L 125, 23.5.1996, s. 10.⁽⁵⁾ EGT L 62, 15.3.1993, s. 38.⁽⁶⁾ EGT L 120, 10.8.1999, s. 12.⁽⁷⁾ EGT L 166, 8.7.1993, s. 31.⁽⁸⁾ EGT L 120, 8.5.1999, s. 37.⁽⁹⁾ EGT L 120, 8.5.1999, s. 40.

Artikel 3

1. Gemenskapen skall bevilja Nederländerna finansiellt stöd för de uppgifter och åligganden som skall utföras i fråga om salmonella vid Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu-hygiëne i Bilthoven, Nederländerna, i enlighet med kapitel II i bilaga IV till direktiv 92/117/EEG.

2. Det finansiella stödet skall fastställas till högst 125 000 euro för perioden den 1 januari 2000–31 december 2000.

Artikel 4

1. Gemenskapen skall bevilja Spanien finansiellt stöd för de uppgifter och åligganden som skall utföras i fråga om kontroll av marina biotoxiner vid Laboratorio de biotoxinas marinas del Área de Sanidad i Vigo, Spanien, i enlighet med artikel 5 i beslut 93/383/EEG.

2. Det finansiella stödet skall fastställas till högst 135 000 euro för perioden den 1 januari 2000–31 december 2000.

Artikel 5

1. Gemenskapen skall bevilja Förenade kungariket finansiellt stöd för de uppgifter och åligganden som skall utföras i fråga om kontroll av bakteriell och viral kontamination av tvåskaliga blötdjur vid laboratoriet i Center for Environment, Fisheries & Aquaculture Science i Weymouth, Förenade kungariket, i enlighet med artikel 4 i beslut 1999/313/EG.

2. Det finansiella stödet skall fastställas till högst 93 000 euro för perioden den 1 januari 2000–31 december 2000.

Artikel 6

Det finansiella stödet skall beviljas enligt följande principer:

- a) Ett förskott på 70 % kan utbetalas på begäran av den mottagande medlemsstaten.
- b) Resterande belopp skall utbetalas efter det att den mottagande medlemsstaten har överlämnat verifikationshandlingar och en teknisk rapport. Dessa dokument skall läggas fram senast tre månader efter utgången av den period för vilken det finansiella stödet har beviljats.

Artikel 7

Artiklarna 8 och 9 i förordning (EG) nr 1258/1999 skall gälla i tillämpliga delar.

Artikel 8

Detta beslut riktar sig till Förbundsrepubliken Tyskland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Konungariket Nederländerna och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland.

Utfärdat i Bryssel den 25 oktober 2000.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 25 oktober 2000

om att låta referenserna till standarden EN 703 "Lantbruksmaskiner – Ensilageuttagare – Maskinsäkerhet" utgå ur förteckningen över referenser till standarder som offentliggjorts i anslutning till genomförandet av direktiv 98/37/EG

[delgivet med nr K(2000) 3104]

(Text av betydelse för EES)

(2000/693/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 98/37/EG av den 22 juni 1998 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om maskiner ⁽¹⁾, ändrat genom direktiv 98/79/EG ⁽²⁾, särskilt artikel 6.1 i detta, och

med beaktande av yttrandet från den kommitté som inrättades genom Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG av den 22 juni 1998 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter ⁽³⁾, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 2 i direktiv 98/37/EG, i dess ändrade lydelse, föreskrivs att maskiner endast får släppas ut på marknaden eller tas i drift om de inte medför risk för personers hälsa och säkerhet samt, i förekommande fall, husdjur och egendom, under förutsättning att maskinerna installeras och underhålls på riktigt sätt samt används för avsett ändamål.
- (2) Maskiner skall anses uppfylla de grundläggande säkerhets- och hälsokrav som avses i artikel 3 i direktiv 98/37/EG, om de uppfyller de harmoniserade standarder vilkas referenser offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.
- (3) Medlemsstaterna är skyldiga att offentliggöra de referenser till nationella standarder som införlivar harmoniserade standarder.
- (4) Referenserna till den harmoniserade standarden EN 703:1995 "Lantbruksmaskiner – Ensilageuttagare – Maskinsäkerhet" har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* C 229 av den 8 augusti 1996 i anslutning till genomförandet av direktiv 98/37/EG i dess ändrade lydelse.
- (5) Denna standard förutsätts fortfarande överensstämma med direktivet.

- (6) Italien har konstaterat att många dödsolyckor har inträffat på deras territorium i samband med användning av ensilageuttagare som tillverkats i överensstämmelse med standarden EN 703. Italien anser därför att denna standard inte uppfyller de grundläggande säkerhets- och hälsokrav som ställs enligt direktivet och att dessa referenser skall utgå ur förteckningen i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, så att de inte längre förutsätts överensstämma med direktivet.
- (7) CEN:s tekniska kommitté 144 har undersökt problemet och påbörjat en översyn av denna standard. Med tanke på de stora svårigheter som den tekniska kommittén har stött på under denna översyn, räknar den med en försening på flera år innan den omarbetade standarden kan fastställas.
- (8) Mot bakgrund av den väntade förseningen föreslås att referenserna till denna standard omgående skall utgå så att den inte längre kan tillämpas som en harmoniserad standard.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Referenserna till standarden EN 703 "Lantbruksmaskiner – Ensilageuttagare – Maskinsäkerhet" skall utgå ur förteckningen i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*. Tillämpningen av denna standard förutsätts därmed inte längre överensstämma med de grundläggande säkerhets- och hälsokraven enligt direktiv 98/37/EG i dess ändrade lydelse.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 25 oktober 2000.

På kommissionens vägnar

Erkki LIIKANEN

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 207, 23.7.1998, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 331, 7.12.1998, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 204, 21.7.1998, s. 37.

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 27 oktober 2000

om ändring för tredje gången av beslut 1999/466/EG och 1999/467/EG beträffande fastställande av en officiellt brucellosfri respektive tuberkulosfri status för nötkreatursbesättningarna i vissa medlemsstater eller regioner i medlemsstater

[delgivet med nr K(2000) 3133]

(Text av betydelse för EES)

(2000/694/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 64/432/EEG av den 26 juni 1964 om djurhälsoproblem som påverkar handeln med nötkreatur och svin inom gemenskapen⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 2000/20/EG⁽²⁾, särskilt avsnitt I punkt 4 och avsnitt II punkt 7 i bilaga A till detta, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens beslut 1999/466/EG av den 15 juli 1999 om fastställande av officiellt brucellosfri status för nötkreatursbesättningarna i vissa medlemsstater eller regioner i medlemsstater och om upphävande av beslut 97/175/EG⁽³⁾, senast ändrat genom beslut 2000/442/EG⁽⁴⁾, beviljades vissa medlemsstater och regioner i medlemsstater denna status fram till och med den 31 oktober 2000.
- (2) Genom kommissionens beslut 1999/467/EG av den 15 juli 1999 om fastställande av officiellt tuberkulosfri status för nötkreatursbesättningarna i vissa medlemsstater eller regioner i medlemsstater och om upphävande av beslut 97/76/EG⁽⁵⁾, senast ändrat genom beslut 2000/442/EG, beviljades vissa medlemsstater och regioner i medlemsstater denna status fram till och med den 31 oktober 2000.
- (3) Tidsbegränsningarna för den officiellt tuberkulos- och brucellosfria status som beviljas genom de två ovan nämnda besluten infördes på grund av att lagstiftningen för identifiering av nötkreatur inte var samstämmig när det gäller datum.
- (4) Enligt avsnitt I punkt 4 b och avsnitt II punkt 7 b i bilaga A till direktiv 64/432/EEG, ändrat genom direktiv 2000/20/EG krävs för beviljandet av officiellt brucellos-

respektive tuberkulosfri status att det finns ett identifieringssystem för boskap i enlighet med gemenskapslagstiftningen.

- (5) Eftersom nötkreatur på anläggningar i regionerna Bolzano och Trento i Italien och Storbritannien i Förenade kungariket identifieras i enlighet med gällande gemenskapslagstiftning, bör beslut 1999/466/EG och beslut 1999/467/EG anpassas till det rättsläge som gäller från och med den dag då direktiv 2000/20/EG offentliggörs.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. I titeln till bilaga II till kommissionens beslut 1999/466/EG skall "fram till den 31 oktober 2000" utgå.
2. I titeln till bilaga II till kommissionens beslut 1999/467/EG skall "fram till och med den 31 oktober 2000" utgå.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 oktober 2000.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT 121, 29.7.1964, s. 1977/64.⁽²⁾ EGT L 163, 4.7.2000, s. 35.⁽³⁾ EGT L 181, 16.7.1999, s. 34.⁽⁴⁾ EGT L 176, 15.7.2000, s. 51.⁽⁵⁾ EGT L 181, 16.7.1999, s. 36.

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 31 oktober 2000

om ändring av beslut 2000/551/EG om vissa skyddsåtgärder när det gäller hästdjur som kommer från vissa delar av Amerikas förenta stater som drabbats av West Nile-feber

[delgivet med nr K(2000) 3161]

(Text av betydelse för EES)

(2000/695/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importeras till gemenskapen från tredje land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG ⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 96/43/EG ⁽²⁾, särskilt artikel 18.7 i detta, och

av följande skäl:

- (1) I vissa stater i Amerikas förenta stater har fall av West Nile-feber, en icke-smittsam vektoröverförd virus-sjukdom med kliniska tecken på encefalit, rapporterats hos hästar.
- (2) Förekomsten av denna sjukdom kan utgöra en fara för både människor och hästdjur.
- (3) Kommissionen antog därför beslut 2000/551/EG av den 15 september 2000 om vissa skyddsåtgärder när det gäller hästdjur som kommer från vissa delar av Amerikas förenta stater som drabbats av West Nile-feber ⁽³⁾.
- (4) För att anpassa åtgärderna till den rådande epidemiologiska situationen och testkraven till den teknik som används i det exporterande landet är det nödvändigt att ändra beslut 2000/551/EG om vissa skyddsåtgärder när det gäller hästdjur som kommer från vissa delar av Amerikas förenta stater som drabbats av West Nile-feber.

- (5) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till detta beslut skall ersätta bilaga II till beslut 2000/551/EG.

Artikel 2

Medlemsstaterna skall ändra de bestämmelser de tillämpar när det gäller Amerikas förenta stater så att de överensstämmer med detta beslut.

De skall underrätta kommissionen om detta.

Artikel 3

Detta beslut skall gälla till den 30 november 2000.

Artikel 4

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 31 oktober 2000.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 268, 24.9.1991, s. 56.

⁽²⁾ EGT L 162, 1.7.1996, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 234, 16.9.2000, s. 46.

BILAGA

"BILAGA II

Tilläggsintyg

Referensnummer på djurhälsintyg:

Det hästdjur som beskrivs i ovannämnda djurhälsintyg uppfyller ett av följande villkor:

- (1) Det kommer från en anläggning som ligger mitt i ett område på minst 30 km radie runt den anläggningen där inget fall av West Nile-feber har rapporterats hos hästdjur under de senaste 15 dagarna, och det har under de föregående 15 dagarna inte haft någon kontakt med hästdjur som hållits på anläggningar där West Nile-feber har konstaterats under de föregående 30 dagarna ⁽¹⁾,
- eller
- (2) kommer från en anläggning som ligger i ett område på minst 30 km radie runt en anläggning där fall av West Nile-feber har konstaterats under de föregående 30 dagarna och har före avsändningen
- antingen isolerats under vektorskyddade förhållanden före förflyttningen under en period på minst 21 dagar, och under den perioden har den dagligen uppmätta kroppstemperaturen visat normala fysiologiska värden, och det har undergått ett IgM-Elisa-test för upptäckt av antikroppar mot West Nile-feber med negativt resultat som utförts på ett blodprov som tagits tidigast 17 dagar efter det att isoleringen började ⁽¹⁾, eller inte mer än fem dagar före avsändandet vid inresa från en medlemsstat i Europeiska gemenskapen för en vistelse på högst 21 dagar ⁽¹⁾,
 - eller
 - undergått två test för upptäckt av antikroppar mot West Nile-virus med negativt resultat när det gäller IgM-Elisa-test och med positivt resultat vid en serumutspädning på 1 till 100 antingen vid ett IgG-Elisa-test ⁽¹⁾, eller ett plaquereduktionsneutralisationstest (PRNT) ⁽¹⁾ som utförts på ett blodprov som tagits inom 21 dagar efter avsändningen ⁽¹⁾.

Ort och datum	Namn och tjänsteställning	Den officiella veterinärens underskrift
<p>⁽¹⁾ Stryk det som ej gäller."</p>		